



**Convención contra
la Tortura y Otros Tratos
o Penas Crueles
Inhumanos o Degradantes**

Distr.
GENERAL

CAT/C/37/1
16 de octubre de 2006

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

COMITÉ CONTRA LA TORTURA
37º período de sesiones
Ginebra, 6 a 24 de noviembre de 2006

PROGRAMA PROVISIONAL Y ANOTACIONES

Nota del Secretario General

1. El 37º período de sesiones del Comité contra la Tortura se celebrará en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra (Palais Wilson) del 6 al 24 de noviembre de 2006. La primera sesión comenzará el lunes 6 de noviembre de 2006 a las 10.30 horas.
2. De conformidad con el artículo 6 del reglamento, el Secretario General ha preparado, en consulta con el Presidente del Comité, el programa provisional del período de sesiones que figura adjunto. Se incluyen también las anotaciones al programa provisional.
3. En cumplimiento del artículo 31 del reglamento, las sesiones del Comité serán públicas, a menos que el Comité decida otra cosa o que de las disposiciones pertinentes de la Convención se infiera que las sesiones deban celebrarse a puerta cerrada.
4. Se señalan a la atención de los Estados Partes, en particular, las anotaciones al tema 6, donde figura el calendario provisional para el examen de los informes. De conformidad con el artículo 66 del reglamento, se invita a los representantes de los Estados Partes a estar presentes en las sesiones del Comité en que se examinen sus informes.

PROGRAMA PROVISIONAL

1. Apertura del período de sesiones por el representante del Secretario General.
2. Declaración solemne del miembro del Comité recientemente elegido.
3. Aprobación del programa.
4. Cuestiones de organización y otros asuntos.
5. Presentación de informes por los Estados Partes en virtud del artículo 19 de la Convención.
6. Examen de los informes presentados por los Estados Partes en virtud del artículo 19 de la Convención.
7. Examen de la información recibida en virtud del artículo 20 de la Convención.
8. Examen de las comunicaciones presentadas en virtud del artículo 22 de la Convención.

ANOTACIONES

1. Apertura del período de sesiones por el representante del Secretario General

El representante del Secretario General inaugurará el 37º período de sesiones.

2. Declaración solemne del miembro del Comité recientemente elegido

De conformidad con el artículo 14 del reglamento (CAT/C/3/Rev.4), los miembros elegidos con arreglo al artículo 13 para proveer una vacante imprevista harán la siguiente declaración solemne:

"Declaro solemnemente que, en el desempeño de mis funciones y en el ejercicio de mis facultades como miembro del Comité contra la Tortura, actuaré en forma honorable, fiel, imparcial y concienzuda."

3. Aprobación del programa

Con arreglo al artículo 8 del reglamento, el primer tema del programa de todos los períodos de sesiones deberá ser la aprobación del programa. De conformidad con el artículo 9, durante un período de sesiones el Comité podrá revisar el programa y, según corresponda, aplazar o suprimir temas; sólo se podrán añadir al programa temas urgentes e importantes.

4. Cuestiones de organización y otros asuntos

En relación con este tema, el Comité tal vez desee examinar su programa de trabajo del período de sesiones, los métodos de trabajo y cualquier otro asunto relativo a la forma de desempeñar las funciones que se le encomiendan en la Convención.

5. Presentación de informes por los Estados Partes en virtud del artículo 19 de la Convención

A. Informes recibidos

Además de los informes que está previsto que examine el Comité en su 37º período de sesiones, el Secretario General había recibido, hasta el 30 de septiembre de 2006, los informes de los siguientes Estados Partes:

Informes iniciales

Japón CAT/C/JPN/1

Segundos informes periódicos

Bélgica CAT/C/BEL/2
Benin CAT/C/38/Add.3
Indonesia CAT/C/72/Add.1
Kazajstán CAT/C/KAZ/2
Letonia CAT/C/38/Add.4

Lituania	CAT/C/LTU/2
La ex República Yugoslava de Macedonia	CAT/C/MKD/2
Zambia	CAT/C/ZMB/2

Terceros informes periódicos

Argelia	CAT/C/DZA/3
República Popular China	CAT/C/CHN/3
Australia	CAT/C/44/Add.8
Islandia	CAT/C/ISL/3
Uzbekistán	CAT/C/44/Add.8

Cuartos informes periódicos

Estonia	CAT/C/80/Add.1
Italia	CAT/C/67/Add.3
Países Bajos	CAT/C/67/Add.4
Polonia	CAT/C/67/Add.5
Portugal	CAT/C/67/Add.6

Quintos informes periódicos

Dinamarca	CAT/C/81/Add.2
Luxemburgo	CAT/C/81/Add.5
Noruega	CAT/C/81/Add.4
Ucrania	CAT/C/81/Add.1
Suecia	CAT/C/SWE/5

B. Informes atrasados

La situación con respecto a los informes retrasados, al 30 de septiembre de 2006, es la siguiente:

Estado Parte	Fecha en que debía presentarse el informe
---------------------	--

Informes iniciales

Guinea	8 de noviembre de 1990
Somalia	22 de febrero de 1991
Seychelles	3 de junio de 1993
Cabo Verde	3 de julio de 1993
Antigua y Barbuda	17 de agosto de 1994
Etiopía	12 de abril de 1995
Chad	7 de julio de 1996
Côte d'Ivoire	16 de enero de 1997
Malawi	10 de julio de 1997
Honduras	3 de enero de 1998
Kenya	22 de marzo de 1998
Bangladesh	3 de noviembre de 1999

Estado Parte	Fecha en que debía presentarse el informe
Níger	3 de noviembre de 1999
Burkina Faso	2 de febrero de 2000
Mali	27 de marzo de 2000
Turkmenistán	25 de julio de 2000
Mozambique	14 de octubre de 2000
Ghana	6 de octubre de 2001
Botswana	7 de octubre de 2001
Gabón	7 de octubre de 2001
Líbano	3 de noviembre de 2001
Sierra Leona	24 de mayo de 2002
Nigeria	27 de julio de 2002
San Vicente y las Granadinas	30 de agosto de 2002
Lesotho	11 de diciembre de 2002
Mongolia	22 de febrero de 2003
Irlanda	10 de mayo de 2003
Santa Sede	25 de julio de 2003
Guinea Ecuatorial	6 de noviembre de 2003
Djibouti	5 de diciembre de 2003
Timor-Leste	15 de mayo de 2004
Congo	30 de agosto de 2004
Swazilandia	26 de abril de 2005
Maldivas	20 de mayo de 2005
Liberia	22 de octubre de 2005
Mauritania	17 de diciembre de 2005
Nicaragua	5 de agosto de 2006
República Árabe Siria	19 de septiembre de 2006

Segundos informes periódicos

Afganistán	25 de junio de 1992
Belice	25 de junio de 1992
Filipinas	25 de junio de 1992
Uganda	25 de junio de 1992 [25 de junio de 2008] ^a
Togo	17 de diciembre de 1992 [17 de diciembre de 2008]
Guyana	17 de junio de 1993
Brasil	27 de octubre de 1994
Guinea	8 de noviembre de 1994
Somalia	22 de febrero de 1995
Rumania	16 de enero de 1996
Serbia y Montenegro	9 de octubre de 1996
Yemen	4 de diciembre de 1996
Jordania	12 de diciembre de 1996
Bosnia y Herzegovina	5 de marzo de 1997 [5 de marzo de 2009] ^a
Seychelles	3 de junio de 1997
Cabo Verde	3 de julio de 1997
Camboya	13 de noviembre de 1997

Estado Parte	Fecha en que debía presentarse el informe
Burundi	19 de marzo de 1998
Eslovaquia	27 de mayo de 1998
Antigua y Barbuda	17 de agosto de 1998
Costa Rica	10 de diciembre de 1998
Etiopía	12 de abril de 1999
Albania	9 de junio de 1999 [9 de junio de 2007] ^a
Namibia	27 de diciembre de 1999
Tayikistán	9 de febrero de 2000
Cuba	15 de junio de 2000
Chad	8 de julio de 2000
República de Moldova	27 de diciembre de 2000 [27 de diciembre de 2007] ^a
Côte d'Ivoire	16 de enero de 2001
República Democrática del Congo	16 de abril de 2001 [16 de abril de 2009] ^a
El Salvador	16 de julio de 2001
Kuwait	6 de abril de 2001
Malawi	10 de julio de 2001
Honduras	3 de enero de 2002
Kenya	22 de marzo de 2002
Kirguistán	4 de septiembre de 2002
Arabia Saudita	21 de octubre de 2002
Bahrein	4 de abril de 2003 [4 de abril de 2007] ^a
Kazajstán	24 de septiembre de 2003
Bangladesh	3 de noviembre de 2003
Níger	3 de noviembre de 2003
Sudáfrica	8 de enero de 2004
Burkina Faso	2 de febrero de 2004
Malí	27 de marzo de 2004
Bolivia	11 de mayo de 2004
Turkmenistán	24 de julio de 2004
Japón	29 de julio de 2004
Mozambique	13 de octubre de 2004
Ghana	6 de octubre de 2005
República de Moldova	27 de diciembre de 2004 [27 de diciembre de 2007] ^a
Qatar	9 de febrero de 2005
Botswana	7 de octubre de 2005
Gabón	7 de octubre de 2005
Líbano	3 de noviembre de 2005
Sierra Leona	24 de mayo de 2006
Nigeria	27 de julio de 2006
San Vicente y las Granadinas	30 de agosto de 2006

Estado Parte **Fecha en que debía presentarse el informe**

Terceros informes periódicos

Afganistán	25 de junio de 1996
Belice	25 de junio de 1996
Filipinas	25 de junio de 1996
Senegal	25 de junio de 1996
Uganda	25 de junio de 1996 [25 de junio de 2008] ^a
Uruguay	25 de junio de 1996
Togo	17 de diciembre de 1996
Guyana	17 de junio de 1997 ^b
Turquía	31 de agosto de 1997 [31 de agosto de 2005] ^a
Túnez	22 de octubre de 1997 [30 de noviembre de 1999] ^a
Jamahiriya Árabe Libia	14 de junio de 1998
Brasil	27 de octubre de 1998
Guinea	8 de noviembre de 1998
Somalia	22 de febrero de 1999
Malta	31 de diciembre de 1999 ^b [30 de noviembre de 2004] ^a
Liechtenstein	1º de diciembre de 1999
Rumania	16 de enero de 2000
Nepal	12 de junio de 2000 [12 de junio de 2008] ^a
Serbia y Montenegro	9 de octubre de 2000
Yemen	4 de diciembre de 2000
Jordania	12 de diciembre de 2000
Mónaco	4 de enero de 2001 [4 de enero de 2009] ^a
Bosnia y Herzegovina	5 de marzo de 2001 [5 de marzo de 2009] ^a
Benin	10 de abril de 2001
Letonia	13 de mayo de 2001
Seychelles	3 de junio de 2001
Cabo Verde	3 de julio de 2001
Camboya	13 de noviembre de 2001
Mauricio	7 de enero de 2002
Burundi	19 de marzo de 2002
Eslovaquia	27 de mayo de 2002
Antigua y Barbuda	17 de agosto de 2002
Armenia	12 de octubre de 2002
Costa Rica	10 de diciembre de 2002
Sri Lanka	1º de febrero de 2003 [1º de febrero de 2007] ^a
Etiopía	12 de abril de 2003
Albania	9 de junio de 2003 [9 de junio de 2007] ^a
la ex República Yugoslava de Macedonia	11 de diciembre de 2003
Namibia	27 de diciembre de 2003
República de Corea	7 de febrero de 2004 [7 de febrero de 2012]
Tayikistán	9 de febrero de 2004
Cuba	15 de junio de 2004

Estado Parte	Fecha en que debía presentarse el informe
Chad	7 de julio de 2004
República de Moldova	27 de diciembre de 2004 ^b
Côte d'Ivoire	16 de enero de 2005
Lituania	1º de marzo de 2005
Kuwait	5 de abril de 2001
República Democrática del Congo	16 de abril de 2005 [16 de abril de 2009] ^a
Malawi	10 de julio de 2005
El Salvador	16 de julio de 2005
Honduras	3 de enero de 2006
Kenya	22 de marzo de 2006
Kirguistán	4 de septiembre de 2006

Cuartos informes periódicos

Afganistán	25 de junio de 2000
Belarús	25 de junio de 2000
Belice	25 de junio de 2000
Francia	25 de junio de 2000 [25 de junio de 2008] ^a
Bulgaria	25 de junio de 2000 [25 de junio de 2008] ^a
Camerún	25 de junio de 2000
Filipinas	25 de junio de 2000
Senegal	25 de junio de 2000
Uganda	25 de junio de 2000 [25 de junio de 2008] ^a
Uruguay	25 de junio de 2000
Austria	27 de agosto de 2000 [31 de diciembre de 2008] ^a
Panamá	22 de septiembre de 2000
Togo	17 de diciembre de 2000
Colombia	6 de enero de 2001
Ecuador	28 de abril de 2001 [28 de abril de 2009] ^a
Guyana	17 de junio de 2001
Turquía	31 de agosto de 2001 [31 de agosto de 2005]
Túnez	30 de noviembre de 2001
Chile	29 de octubre de 2001 [29 de octubre de 2005] ^a
Jamahiriya Árabe Libia	14 de junio de 2002
Australia	6 de septiembre de 2002
Argelia	11 de octubre de 2002
Brasil	27 de octubre de 2002
Guinea	8 de noviembre de 2002
Nueva Zelandia	8 de enero de 2003 [8 de enero de 2007] ^a
Somalia	22 de febrero de 2003
Paraguay	10 de abril de 2003
Malta	12 de octubre de 2003
Alemania	20 de octubre de 2003 [30 de octubre de 2007] ^a
Liechtenstein	1º de diciembre de 2003
Rumania	16 de enero de 2004

Estado Parte	Fecha en que debía presentarse el informe
Nepal	12 de junio de 2004 [12 de junio de 2008] ^a
Bulgaria	25 de junio de 2004 [25 de junio de 2008] ^a
Camerún	25 de junio de 2004
Chipre	16 de agosto de 2004
Venezuela	20 de agosto de 2004
Croacia	7 de octubre de 2004 [7 de octubre de 2008] ^a
Serbia y Montenegro	9 de octubre de 2004
Israel	1º de noviembre de 2004
Estonia	19 de noviembre de 2004
Yemen	4 de diciembre de 2004
Jordania	12 de diciembre de 2004
Mónaco	4 de enero de 2005 [4 de enero de 2009] ^a
Bosnia y Herzegovina	5 de marzo de 2005 [5 de marzo de 2009] ^a
Benin	10 de abril de 2005
Letonia	13 de mayo de 2005
Seychelles	3 de junio de 2005
Cabo Verde	3 de julio de 2005
Camboya	13 de noviembre de 2005
Mauricio	7 de enero de 2006
Burundi	19 de marzo de 2006
Eslovaquia	27 de mayo de 2006
Antigua y Barbuda	17 de agosto de 2006

Quintos informes periódicos

Afganistán	25 de junio de 2004
Belarús	25 de junio de 2004
Belice	25 de junio de 2004
Egipto	25 de junio de 2004
Francia	25 de junio de 2004 [25 de junio de 2008] ^a
Hungría	25 de junio de 2004
México	25 de junio de 2004
Filipinas	25 de junio de 2004
Federación de Rusia	25 de junio de 2004
Senegal	25 de junio de 2004
Suiza	25 de junio de 2004 [25 de junio de 2008] ^a
Uganda	25 de junio de 2004
Uruguay	25 de junio de 2004
Austria	27 de agosto de 2004 [31 de diciembre de 2008] ^a
Panamá	22 de septiembre de 2004
España	19 de noviembre de 2004
Togo	17 de diciembre de 2004
Colombia	6 de enero de 2005
Ecuador	28 de abril de 2005 [28 de abril de 2009] ^a
Guyana	17 de junio de 2005
Turquía	31 de agosto de 2005

Estado Parte	Fecha en que debía presentarse el informe
Túnez	30 de noviembre de 2005
Chile	29 de octubre de 2005
Jamahiriya Árabe Libia	14 de junio de 2006
Australia	6 de septiembre de 2006

^a La fecha que figura entre corchetes junto a la fecha en que debía presentarse el informe es la nueva fecha de presentación del informe del Estado Parte, de conformidad con la decisión adoptada por el Comité durante la aprobación de las recomendaciones formuladas después del examen del informe anterior del Estado Parte.

^b Solicitado por el Comité para noviembre de 2004.

6. Examen de los informes presentados por los Estados Partes en virtud del artículo 19 de la Convención

Se presenta a continuación un calendario provisional para el examen de los informes en el 37º período de sesiones:

Martes, 7 de noviembre de 2006

10.00 horas Tayikistán: informe inicial CAT/C/32/Add.5

Miércoles, 8 de noviembre de 2006

10.00 horas México: cuarto informe periódico CAT/C/55/Add.12
15.00 horas Tayikistán: respuestas

Jueves, 9 de noviembre de 2006

10.00 horas Burundi: informe inicial CAT/C/DBI/1
15.00 horas México: respuestas

Viernes, 10 de noviembre de 2006

10.00 horas Federación de Rusia: cuarto informe periódico CAT/C/55/Add.11
15.00 horas Burundi: respuestas

Lunes, 13 de noviembre de 2006

10.00 horas Guyana: informe inicial CAT/C/GUY/1
15.00 horas Federación de Rusia: respuestas

Martes, 14 de noviembre de 2006

10.00 horas	Sudáfrica: informe inicial	CAT/C/52/Add.3
15.00 horas	Guyana: respuestas	

Miércoles, 15 de noviembre de 2006

10.00 horas	Hungría: cuarto informe periódico	CAT/C/55/Add.10
15.00 horas	Sudáfrica: respuestas	

Martes, 16 de noviembre de 2006

15.00 horas	Hungría: respuestas	
-------------	---------------------	--

7. Examen de la información recibida en virtud del artículo 20 de la Convención

Con arreglo a lo dispuesto en el capítulo XVII de su reglamento, el Comité examinará en relación con este tema del programa la información que se haya presentado o parezca haberse presentado para su examen de conformidad con el artículo 20 de la Convención.

Con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 5 del artículo 20 de la Convención y en los artículos 72 y 73 del reglamento, todos los documentos y procedimientos del Comité relativos a sus funciones previstas en el artículo 20 de la Convención tendrán carácter confidencial y todas las sesiones relativas a sus actuaciones previstas en dicho artículo serán privadas.

8. Examen de las comunicaciones presentadas en virtud del artículo 22 de la Convención

Con arreglo a lo dispuesto en el capítulo XIX de su reglamento, el Comité examinará en relación con este tema del programa las comunicaciones que se le hayan presentado o parezcan habersele presentado de conformidad con el artículo 22 de la Convención.

Con arreglo al párrafo 6 del artículo 22 de la Convención y el párrafo 1 del artículo 101 del reglamento, las sesiones del Comité o de sus órganos auxiliares en las que se examinen las comunicaciones recibidas de conformidad con el artículo 22 de la Convención serán privadas.
